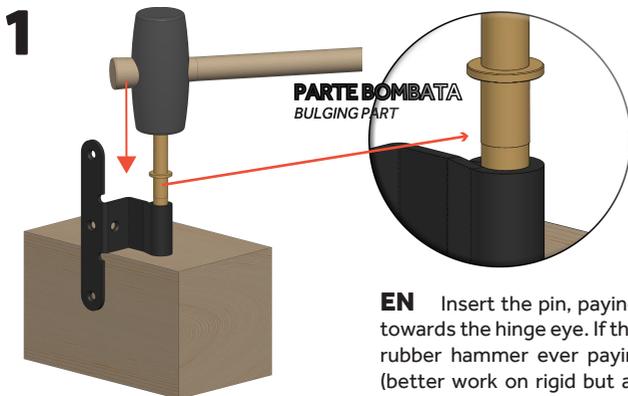


ATTENZIONE: il rispetto delle istruzioni sotto, è indispensabile per un corretto montaggio in sicurezza! Il produttore declina ogni responsabilità per danni a cose o persone in caso di montaggio non conforme alle indicazioni riportate nel presente documento.

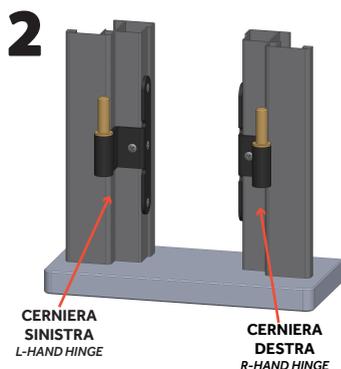
Per la determinazione dello schema di installazione, riferirsi ai disegni tecnici forniti dal produttore.

BEWARE: respect of the below instruction is indispensable in order to get a safety moutage of hinges! Manufacturer decline any responsibility for any damage to peolpe or things. To determine the application diagram, refer to drawings supplied by the manufacturer.



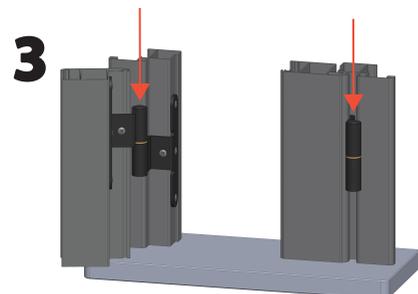
IT Inserire il perno prestando attenzione che lo stesso sia rivolto con la **parte bombata** verso l'occhio della cerniera. In caso di difficoltà nell'inserimento del perno, aiutarsi con un martello di gomma prestando attenzione a non danneggiare la cerniera (appoggiarsi su di una base rigida ma non metallica). Affinchè il montaggio sia corretto, il perno dovrà risultare solidale alla parte inferiore della cerniera.

EN Insert the pin, paying attention that the bulging part is pointed towards the hinge eye. If the pin is hard to push in, using, if necessary, a rubber hammer ever paying attention to do not damage the hinge (better work on rigid but a non-metallic part). In order to get a right moutage, the pin must be in-built with the lower part of hinge.



IT Il perno è ora fissato alla parte inferiore della cerniera, procedere quindi fissando il tutto al telaio per mezzo di viti o rivetti adeguati, prestando attenzione a posizionare tante viti /rivetti, quanti sono i fori previsti dal modello di cerniera. In caso di persiane a due ante, verificare il posizionamento di una cerniera mano destra e di una cerniera mano sinistra, come mostrato in figura.

EN Install the lower part of hinge on the wall frame with adequate screws or rivets, paying attention to positioning as many screws or rivets as the provided holes are. In case of double leaves shutters, verify the verse of hinges (right-hand or left-hand) as shown in the picture on the side.



IT Dopo aver montato le cerniere anche sull'anta, infilare le stesse nei perni precedentemente fissati e chiudere il foro superiore, in corrispondenza dell'occhio della cerniera, con il tappo di nylon in dotazione.

EN After the installing of hinges even in the shutter leaves, insert them on the pin previously fixed and close the upper hole in the hinge, ny the caps supplied.